Europass-Lebenslauf

Angaben zur Person

Nachname(n) / Vorname(n)	**Boulanger, Michael**
Adresse(n)	Breitenbichl 4A, 82256 Fürstenfeldbruck
Telefon	08141 – 349 104 Mobil: 0179 – 23 868 32
Fax	auf Anfrage
E-Mail	ampervalley@aol.com
Staatsangehörigkeit	deutsch
Geburtsdatum	11.05.1952
Geschlecht	m

Berufserfahrung

Zeitraum	1995 - heute
Beruf oder Funktion	Allg. und technischer Übersetzer
Name und Adresse des Arbeitgebers	freiberufliche Tätigkeit

Zeitraum	1985 -1993
Beruf oder Funktion	Marinefliegeroffizier und Fluglehrer bei der Luftwaffe
Wichtigste Tätigkeiten und Zuständigkeiten	Fluglehrer und Lehrgangsleiter
Name und Adresse des Arbeitgebers	JaboG 49 Fürstenfeldbruck

Zeitraum	1972 -1985
Beruf oder Funktion	Marinefliegeroffizier und Fluglehrer
Wichtigste Tätigkeiten und Zuständigkeiten	Seeaufklärer und Jagdbomber, Fluglehrer bei der Luftwaffe in Fürstenfeldbruck, Lehrgangsleiter
Name und Adresse des Arbeitgebers	Bundeswehr MFG 2 Tarp

Schul- und Berufsbildung

Zeitraum	1968 – 1972
Bezeichnung der erworbenen Qualifikation	Abitur (Hochschulreife)
Name und Art der Bildungs- oder Ausbildungseinrichtung	Internationale S.H.A.P.E.-Schule Casteau/Hainaut Belgien

Weitere Informationen zum Europass finden Sie unter http://europass.cedefop.europa.eu
© Europäische Gemeinschaften, 2003 20060628

1966-1968 Ratsgymnasium Münster/Westf.
1965-1966 Aldegrever Gymnasium Soest
1963-1965 Martin Luther Gymnasium Marburg/Lahn
1961-1963 Otto-Ubbelohde-Volksschule Marburg/Lahn
1959-1961 Schiller-Schule Gießen/Lahn (Volksschule)

Persönliche Fähigkeiten und Kompetenzen

Muttersprache(n) **deutsch**

Sonstige Sprache(n) **Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch**

Selbstbeurteilung

Europäische Kompetenzstufe (*)

	Verstehen		Sprechen		Schreiben
	Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammen-hängendes Sprechen	
Englisch	C2	C2	C2	C2	C2
Französisch	C2	C2	C2	C2	C2
Spanisch	A2	A2	A2	A2	A2
Italienisch	A2	A2	A2	A2	A2

(*) Referenzniveau des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens

Zusätzliche Angaben

Auslandsaufenthalte:
Belgien: 1968 – 1972
USA: 1976 - 1978

Software

Trados Studio 2015 / SDL Studio 2015
MultiTerm 2015
Microsoft Office 2010

Übersetzungsthemen

Militärtechnik
Luft- und Raumfahrt
Schiffstechnik
Radartechnik
Medizin/Medizintechnik
Kfz-Technik, Tiefziehtechnik (BMW)
Textiltechnik
Architektur- und Bauwesen
Augenoptik
Pumpensysteme (ITT & WasteWater)
Bohr- und Meißeltechnik, Trenntechnik (Hilti)
Jagd- und Fischereiwesen
Hörhilfen/Implantate, Implantationstechnik, akustische Implantatsysteme (Neurelec)

Weitere Informationen zum Europass finden Sie unter http://europass.cedefop.europa.eu
© Europäische Gemeinschaften, 2003 20060628